

Germany-Magdeburg: Building-cleaning services

OJ S 218/2021 10/11/2021

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Zentrale Beschaffungsstelle bei dem Landgericht Magdeburg

Town: Magdeburg

NUTS code: DEE03 Magdeburg, Kreisfreie Stadt

Country: Germany

E-mail: zbs@justiz.sachsen-anhalt.de

Internet address(es):

Main address: <http://www.lg-md.justiz.sachsen-anhalt.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=421570>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=421570>

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

Other activity: Justiz

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Offenes Verfahren zur Vergabe von Gebäudereinigungsleistungen (Unterhalts- und Glasreinigungsleistungen) für Justizdienststellen in der Hansestadt Stendal

Reference number: 537 E -ZBS- B 90/2021

II.1.2. Main CPV code

90911200 Building-cleaning services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Gebäudereinigungsleistungen (Unterhalts- und Glasreinigungsleistungen) für Justizdienststellen in der Hansestadt Stendal (Justizzentrum "Albrecht der Bär", Landgericht Stendal, Sozialer Dienst der Justiz Stendal).

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 662 744,23 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Unterhaltsreinigungsdienstleistungen inkl. Arbeitsplatzreinigung und Sonderreinigungen für das Justizzentrum "Albrecht der Bär"

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEE0D Stendal

Main site or place of performance: 39576 Hansestadt Stendal, Scharnhorststraße 38, 40, 42, 44

II.2.4. Description of the procurement

Unterhaltsreinigungsleistungen:

-11.607,36 m² Grundfläche

- 552.521,11 m² Jahresreinigungsfläche

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Leistungswert / Weighting: 30

Price - Weighting: 70

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 412 250,38 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/03/2022 End: 28/02/2025

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Das Vertragsverhältnis verlängert sich jeweils um ein weiteres Jahr, sofern dieses nicht spätestens vier Monate vor Ablauf der Vertragsdauer gekündigt

wird. Der Vertrag endet spätestens am 28.02.2027, ohne dass es einer Kündigung bedarf.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Die Bieter haben in den Preisblättern für jede Raumgruppe das Leistungsmaß in m²/h anzugeben. Hierbei dürfen die vorgeschriebenen Höchstwerte nicht überschritten werden. Die Überschreitung führt zum Ausschluss des Angebots.

Raumgruppe A: 300 m²/h

Raumgruppe B: 150 m²/h

Raumgruppe C: 250 m²/h

Raumgruppe D: 230 m²/h

Raumgruppe E: 350 m²/h

Raumgruppe F: 220 m²/h

Raumgruppe G: 280 m²/h

Raumgruppe H: 140 m²/h

Raumgruppe I: 200 m²/h

Raumgruppe J: 210 m²/h

Raumgruppe K: 80 m²/h

Raumgruppe L: 25 m²/h

Raumgruppe M: 50 m²/h

Im Übrigen ist eine Ortsbesichtigung zwingend vorgeschrieben. Ein fehlender Nachweis zur Vor-Ort-Besichtigung führt zum Ausschluss des Angebots aus dem Vergabeverfahren.

Einzelheiten sind Ziff. 5 der Vorbemerkungen zu entnehmen.

II.2. Description

II.2.1. Title

Unterhaltsreinigungsdienstleistungen inkl. Arbeitsplatzreinigung und Sonderreinigungen für das Landgericht Stendal und den Sozialen Dienst der Justiz Stendal

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEE0D Stendal

Main site or place of performance: - 39576 Hansestadt Stendal, Am Dom 19 (Landgericht Stendal) - 39576 Hansestadt Stendal, Mönchskirchhof 6 (Sozialer Dienst der Justiz)

II.2.4. Description of the procurement

Unterhaltsreinigungsleistungen:

- 4.717,28 m² Grundfläche

- 229.198,31 m² Jahresreinigungsfläche

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Leistungswert / Weighting: 30

Price - Weighting: 70

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 196 535,86 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/03/2022 End: 28/02/2025

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Das Vertragsverhältnis verlängert sich jeweils um ein weiteres Jahr, sofern dieses nicht spätestens vier Monate vor Ablauf der Vertragsdauer gekündigt wird. Der Vertrag endet spätestens am 28.02.2027, ohne dass es einer Kündigung bedarf.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Die Bieter haben in den Preisblättern für jede Raumgruppe das Leistungsmaß in m²/h anzugeben. Hierbei dürfen die vorgeschriebenen Höchstwerte nicht überschritten werden. Die Überschreitung führt zum Ausschluss des Angebots.

Raumgruppe A: 300 m²/h

Raumgruppe B: 150 m²/h

Raumgruppe C: 190 m²/h

Raumgruppe D: 270 m²/h

Raumgruppe E: 250 m²/h

Raumgruppe F: 230 m²/h

Raumgruppe G: 350 m²/h

Raumgruppe H: 280 m²/h

Raumgruppe I: 140 m²/h

Raumgruppe J: 200 m²/h

Raumgruppe K: 210 m²/h

Raumgruppe L: 80 m²/h

Raumgruppe M: 25 m²/h

Raumgruppe N: 50 m²/h

Im Übrigen ist eine Ortsbesichtigung zwingend vorgeschrieben. Ein fehlender Nachweis zur Vor-Ort-Besichtigung führt zum Ausschluss des Angebots aus dem Vergabeverfahren. Einzelheiten sind Ziff. 5 der Vorbemerkungen zu entnehmen.

II.2. Description

II.2.1. Title

Fenster- und Glasreinigungsdienstleistungen für Justizdienststellen in der Hansestadt Stendal
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911300 Window-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEE0D Stendal

Main site or place of performance: - 39576 Hansestadt Stendal, Scharnhorststraße 38, 40, 42, 44 (Justizzentrum "Albrecht der Bär") - 39576 Hansestadt Stendal, Am Dom 19 (Landgericht Stendal) - 39576 Hansestadt Stendal, Mönchskirchhof 6 (Sozialer Dienst der Justiz Stendal)

II.2.4. Description of the procurement

Fenster- und Glasreinigungsleistungen:

- 3.811,39 m² Grundfläche (einseitig gemessen)
- 7.563,26 m² Jahresreinigungsfläche (einseitig gemessen)

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Jahresreinigungsstunden / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 53 957,99 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/03/2022 End: 28/02/2025

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Das Vertragsverhältnis verlängert sich jeweils um ein weiteres Jahr, sofern dieses nicht spätestens vier Monate vor Ablauf der Vertragsdauer gekündigt wird. Der Vertrag endet spätestens am 28.02.2027, ohne dass es einer Kündigung bedarf.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Die Bieter haben in den Preisblättern für jeden Reinigungsbereich das Leistungsmaß in m²/h anzugeben. Hierbei dürfen die vorgeschriebenen Höchstwerte nicht überschritten werden. Die Überschreitung führt zum Ausschluss des Angebots.

Glas- und Rahmenreinigung (einseitige Reinigung): 50 m²/h

Glas- und Rahmenreinigung (zweiseitige Reinigung): 25 m²/h

Im Übrigen ist eine Ortsbesichtigung zwingend vorgeschrieben. Ein fehlender Nachweis zur Vor-Ort-Besichtigung führt zum Ausschluss des Angebots aus dem Vergabeverfahren.

Einzelheiten sind Ziff. 5 der Vorbemerkungen zu entnehmen.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

(1) Gewerbeanmeldung und ggf. die Gewerbeummeldung in Kopie oder Handelsregisterauszug in Kopie, nicht älter als 12 Monate (bezogen auf die Angebotsfrist) oder vergleichbare Nachweise nach den Rechtsvorschriften des jeweiligen Landes, in dem der Bieter ansässig ist,

(2) Eigenerklärungen über zwingende und fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 f. GWB:

- Eigenerklärungen über Straftaten und Ordnungswidrigkeiten nach § 123 Abs. 1

- GWB (Anlage Bieterauskunft),
- Eigenerklärungen über die ordnungsgemäße Zahlung von Steuern und Abgaben sowie Beiträgen zur Sozialversicherung nach § 123 Abs. 4 Nr. 1 GWB (Anlage Bieterauskunft),
 - Eigenerklärung zu Insolvenzverfahren und Liquidation nach § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB (Anlage Bieterauskunft),
 - Eigenerklärung zu weiteren fakultativen Ausschlussgründen nach § 124 Abs. 1 GWB (Anlage Bieterauskunft),
 - Eigenerklärung zu Verstößen gegen weitere Gesetze nach § 124 Abs. 2 GWB (Anlage Bieterauskunft).
- Eine Präqualifizierung ist zugelassen.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

- (1) gültige Unbedenklichkeitsbescheinigung über die Zahlung von Beiträgen zur Berufsgenossenschaft in Kopie oder vergleichbare Nachweise nach den Rechtsvorschriften des jeweiligen Landes, in dem der Bieter ansässig ist,
 - (2) Eigenerklärung zur bestehenden Betriebs-/Berufshaftpflichtversicherung
- Geforderte Deckungssummen:

Personenschäden: mindestens 2,0 Mio. € (pro Schadensfall)

Sachschäden: mindestens 1,0 Mio. € (pro Schadensfall)

Vermögensschäden: mindestens 500.000 € (pro Schadensfall)

Schlüsselschäden: mindestens 125.000 € (pro Schadensfall)

Bearbeitungsschäden: mindestens 100.000 € (pro Schadensfall)

Sollte die Betriebshaftpflichtversicherung die vorgenannten Deckungssummen derzeit nicht erreichen oder noch keine Betriebshaftpflichtversicherung abgeschlossen sein, so ist der Bieter verpflichtet, im Falle der Zuschlagserteilung die Deckungssummen entsprechend zu erhöhen bzw. abzuschließen.

- (3) Eigenerklärung zu Umsätzen

- Eigenerklärung zum Gesamtumsatz des Unternehmens sowie zum Umsatz bezüglich der ausgeschriebenen Leistungsart, jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

- (1) Eigenerklärung über das Vorhandensein der erforderlichen personellen Mittel,
- (2) Eigenerklärung über das Vorhandensein notwendiger Maschinen, Werkzeuge und Materialien,
- (3) Eigenerklärung über durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens der letzten drei Jahre bezogen auf die ausgeschriebene Leistungsart,
- (4) Eigenerklärung zum Qualitätsmanagement
 - Eigenerklärung zum praktizierten Qualitätsmanagement, insbesondere Angaben zur Dokumentation von Reinigungsleistungen, beispielsweise durch Angabe einer ISO-Zertifizierung nach DIN EN ISO 9001 ff oder nach 14001 ff bzw. einer gleichwertigen Bescheinigung.
- (5) Vorlage einer Referenzliste
 - Benennung von mindestens drei vergleichbaren Referenzen pro Leistungsart aus dem Zeitraum der letzten drei Jahre mit Angabe von: Art des

Referenzobjekts, Ausführungsort des Referenzprojekts, Jährlicher Leistungsumfang in m², Leistungszeitraum, Leistungsart und Name des Auftraggebers mit Ansprechperson und Telefonnummer. Vergleichbar sind Referenzen, wenn sie nach Art und Umfang der ausgeschriebenen Leistung in dem Sinne ähnlich sind (nahekommen), dass sie für den Auftraggeber den hinreichend sicheren Schluss darauf zulassen, der Bewerber verfüge über die für die ordnungsgemäße Ausführung des zu vergebenden Auftrags erforderliche Fachkunde und Leistungsfähigkeit. Im Hinblick auf den Leistungsumfang ist eine Referenz dann etwa gleich groß, wenn diese mindestens 75 % der ausgeschriebenen Jahresreinigungsfläche entspricht.

(6) ggf. Erklärungen bei Bietergemeinschaften

(7) ggf. Erklärungen über die Absicht, Teile des Auftrags als Unteraufträge zu vergeben

Minimum level(s) of standards possibly required:

Mindestens drei vergleichbare Referenzen pro Leistungsart aus dem Zeitraum der letzten drei Jahre mit Angabe von: Art des Referenzobjekts, Ausführungsort des Referenzprojekts, Jährlicher Leistungsumfang in m², Leistungszeitraum, Leistungsart und Name des Auftraggebers mit Ansprechperson und Telefonnummer. Vergleichbar sind Referenzen, wenn sie nach Art und Umfang der ausgeschriebenen Leistung in dem Sinne ähnlich sind (nahekommen), dass sie für den Auftraggeber den hinreichend sicheren Schluss darauf zulassen, der Bewerber verfüge über die für die ordnungsgemäße Ausführung des zu vergebenden Auftrags erforderliche Fachkunde und Leistungsfähigkeit. Im Hinblick auf den Leistungsumfang ist eine Referenz dann etwa gleich groß, wenn diese mindestens 75 % der ausgeschriebenen Jahresreinigungsfläche entspricht.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 14/12/2021 Local time: 23:59

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 01/02/2022

IV.2.7.

Conditions for opening of tenders

Date: 15/12/2021 Local time: 10:00

Place:

Magdeburg

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

(1) Auftraggeber im Rechtssinne ist das Land Sachsen-Anhalt.

(2) Ortsbesichtigungen sind obligatorisch und erfolgen nur nach Absprache im Zeitraum vom 22.11.2021 bis 02.12.2021. Ein fehlender Nachweis zur Vor-Ort-Besichtigung führt zum Ausschluss des Angebots aus dem Vergabeverfahren. Näheres ist den Vorbemerkungen Ziff. 5 zu entnehmen.

(3) Fragen zu den Vergabeunterlagen sind über die e-Vergabe-Plattform (www.evergabe-online.de) einzureichen. Fragen zu den Vergabeunterlagen werden nur beantwortet, wenn sie spätestens bis zum 07.12.2021, 12:00 Uhr eingehen.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Postal address: Ernst-Kamieth-Str. 1

Town: Halle (Saale)

Postal code: 06112

Country: Germany

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Auf die Fristen zur Einlegung einer Rüge gem. § 160 Abs. 3 Nr. 1-3 GWB wird hingewiesen.

Insbesondere ist zu beachten, dass ein Nachprüfungsverfahren unzulässig ist, wenn 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB).

Darüber hinaus wird auf die Frist des § 135 Abs. 2 GWB für Nachprüfungsanträge zur Feststellung der Unwirksamkeit eines unter Verstoß der Stillhaltefrist des § 134 Abs. 2 GWB erteilten Zuschlags hingewiesen.

VI.5. Date of dispatch of this notice

05/11/2021